

KOMUNIKAT KOMISJI**Wielosektorowe zasady ramowe dotyczące pomocy regionalnej na rzecz dużych projektów inwestycyjnych**

(notyfikowany jako dokument nr C(2002) 315)

(2002/C 70/04)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)**1. WSTĘP: ZAKRES ŚRODKA**

1. Dnia 16 grudnia 1997 r., Komisja przyjęła „Wielosektorowe zasady ramowe dotyczące pomocy regionalnej na rzecz dużych projektów inwestycyjnych”¹. Zasady te zaczęły obowiązywać od 1 września 1998 r. na początkowy okres próbny trzech lat. W 2001 r. ich ważność przedłużono do 31 grudnia 2002 r.
2. Zgodnie z pkt. 4.1 „Wielosektorowych zasad ramowych”, Komisja przeprowadziła przegląd w 2001 r. i stwierdziła, że muszą one zostać zmienione. Uznała ona także, iż zasady ramowe dotyczące poszczególnych sektorów powinny zostać włączone do nowych zasad wielosektorowych.
3. Niniejsze zasady mają zastosowanie jedynie do pomocy regionalnej, zgodnie z jej definicją w „Wytycznych w sprawie krajowej pomocy regionalnej”², która ma na celu promowanie inwestycji początkowych, w tym tworzenie miejsc pracy związanych z inwestycjami początkowymi, na podstawie art. 87 ust. 3 lit. a) oraz c) Traktatu. Niniejsze zasady pozostają bez uszczerbku dla oceny propozycji pomocy wynikających z innych postanowień Traktatu, takich jak art. 87 ust. 3 lit. b) lub d). W odniesieniu do sektorów hutnictwa żelaza i stali oraz włókien syntetycznych, mają one także zastosowanie do pomocy w postaci dużych dotacji indywidualnych dla małych i średnich przedsiębiorstw, które nie są wyłączone na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 70/2001³. Niniejsze zasady ramowe nie mają zastosowania do przypadków pomocy na restrukturyzację, które w dalszym ciągu będą objęte Wytycznymi wspólnotowymi dotyczącymi pomocy publicznej na rzecz wspomagania i restrukturyzacji przedsiębiorstw przeżywających trudności⁴. Podobnie, zasady niniejsze nie wpływają na funkcjonowanie istniejących ramowych zasad horyzontalnych, takich jak „Wspólnotowe zasady ramowe dotyczące pomocy publicznej na rzecz prac badaw-

czo-rozwojowych”⁵ oraz „Wspólnotowe wytyczne dotyczące pomocy publicznej na rzecz ochrony środowiska”⁶.

4. Niniejsze zasady ramowe nie wpływają na działanie konkretnych przepisów w sprawie pomocy publicznej, które mają zastosowanie do sektorów rolnictwa, rybołówstwa i transportu, a także do przemysłu węglowego.
5. Intensywność pomocy w zakresie regionalnej pomocy inwestycyjnej, która nie jest wyłączona z obowiązku zgłoszenia określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu WE przez rozporządzenie w sprawie wyłączenia przyjęte przez Komisję na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 994/98⁷ będzie ograniczona na podstawie kryteriów określonych w niniejszych zasadach.
6. Zgodnie z niniejszymi zasadami, pomoc poniżej pewnych progów na rzecz dużych projektów inwestycyjnych nie wymaga uprzedniego zgłoszenia pod warunkiem, że jest ona przyznawana zgodnie z programem pomocowym zatwierdzonym przez Komisję. Zasady niniejsze nie mają jednak wpływu na obowiązek Państw Członkowskich dokonania zgłoszenia nowej pomocy indywidualnej (pomocy *ad hoc*), która nie jest wyłączona z obowiązku zgłoszenia określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu WE przez wyłączenie przyjęte przez Komisję na podstawie rozporządzenia Komisji (WE) nr 994/98. Przepisy określone w niniejszych zasadach mają także zastosowanie do oceny takich środków indywidualnej pomocy publicznej (pomocy *ad hoc*).

2. POTRZEBA WPROWADZENIA ŚRODKA**2.1. Uzasadnienie dla posiadania prostego i przejrzystego instrumentu**

7. W porównaniu z poprzednimi wielosektorowymi zasadami ramowymi, niniejsze zasady są instrumentem prostszym. Komisja uważa, że regionalna

¹ Dz.U. C 107, z 7.4.1998, str. 7.

² Dz.U. C 74, z 10.3.1998, str. 9.

³ Dz.U. L 10, z 13.1.2001, str. 33.

⁴ Dz.U. C 288, z 9.10.1999, str. 2.

⁵ Dz.U. C 45, z 17.2.1996, str. 5.

⁶ Dz.U. C 37, z 3.2.2001, str. 3.

⁷ Dz.U. L 142, z 14.5.1998, str. 1.

pomoc inwestycyjna na rzecz dużych projektów powinna być kontrolowana w sposób prosty i przejrzysty. Na podstawie doświadczeń wynikających z poprzednich wielosektorowych zasad ramowych, Komisja wprowadziła szereg uproszczeń, zmian i objaśnień.

8. Po pierwsze, poprzednie wielosektorowe zasady ramowe nie miały znaczącego oddziaływania na poziom pomocy publicznej na rzecz dużych projektów inwestycyjnych we Wspólnocie. Komisja uważa za konieczne stosowanie restrykcyjnego podejścia do pomocy regionalnej przyznawanej na rzecz projektów dużej skali, zachowując jednocześnie atrakcyjność regionów mniej uprzywilejowanych. W ostatnich latach powszechnie uznawano potrzebę bardziej restrykcyjnego podejścia w zakresie pomocy regionalnej do mobilnych projektów inwestycyjnych na dużą skalę. Wprowadzenie jednolitego rynku czyni ważniejszym niż kiedykolwiek utrzymanie ścisłej kontroli pomocy publicznej dla takich projektów, ponieważ zakłócający skutek pomocy potęguje się w miarę eliminacji zakłóceń konkurencji wywoływanych przez inne rządy i coraz większej otwartości i zintegrowania rynków. Właściwa równowaga między trzema podstawowymi celami polityki wspólnotowej, to jest niezakłóconą konkurencją na rynku wewnętrznym, spójnością ekonomiczną i społeczną, oraz konkurencyjnością przemysłu, musi zatem obejmować ściślejsze przepisy dotyczące pomocy regionalnej udzielanej na rzecz projektów dużej skali.
 9. Po drugie, efektem włączenia szeregu zasad ramowych w ujednoczony instrument będzie uproszczenie istniejącego ustawodawstwa i zwiększenie odpowiedzialności oraz przejrzystości kontroli pomocy publicznej.
 10. Po trzecie, wykorzystanie dużo prostszego instrumentu zredukuje obciążenie administracji i zwiększy przewidywalność decyzji dotyczących dopuszczalnych wielkości pomocy tak dla inwestorów jak i administracji.
 11. Oraz po czwarte, w celu zapobieżenia poważnym zakłóceniom konkurencji, zasady te przewidują bardziej surowe przepisy dla sektorów mających trudności strukturalne.
- 2.2. Potrzeba bardziej systematycznej kontroli pomocy regionalnej na rzecz mobilnych projektów inwestycyjnych dużej skali.**
12. Maksymalne pułapy pomocy ustalone przez Komisję dla wszystkich obszarów kwalifikujących się do objęcia ich pomocą regionalną mają generalnie na

celu zapewnienie właściwego poziomu zachęt potrzebnych do rozwoju regionów objętych pomocą. Jednakże, ponieważ przewidują one jeden pułap, zwykle wykraczają poza niedogodności regionalne w przypadku zastosowania do projektów na dużą skalę. Celem niniejszych zasad jest ograniczenie zachęt dostępnych dla dużych projektów do poziomu, który pozwala uniknąć, na ile to możliwe, niepotrzebnych zakłóceń konkurencji.

13. Duże inwestycje mogą skutecznie przyczyniać się do rozwoju regionalnego, m.in. przez przyciąganie innych firm do regionu i wprowadzanie zaawansowanych technologii, a także przez wnoszenie wkładu do szkolenia pracowników. Jednakże problemy specyficzne dla danego regionu w obszarach znajdujących się w szczególnie niekorzystnej sytuacji mają mniejszy wpływ na te inwestycje. Przede wszystkim, duże inwestycje mogą dać efekt ekonomii skali, które obniżają koszty wstępne specyficzne dla danej lokalizacji. Po drugie, nie są one pod wieloma względami związane z regionem, którym dokonywana jest fizyczna inwestycja. Duże inwestycje mogą z łatwością uzyskać kapitał i kredyty na rynkach globalnych i nie są one ograniczone bardziej limitowaną ofertą usług finansowych w danym regionie znajdującym się w szczególnie trudnej sytuacji. Co więcej, firmy dokonujące dużych inwestycji mogą mieć dostęp do geograficznie szerszej puli siły roboczej i łatwiej mogą dokonywać transferu wykwalifikowanej siły roboczej do wybranej lokalizacji.
14. Jednocześnie, jeżeli duże inwestycje otrzymają duże kwoty pomocy publicznej korzystając z pełnych pułapów regionalnych, występuje większe ryzyko, że będzie to miało wpływ na wymianę handlową, a tym samym nastąpi efekt większego zakłócenia w stosunku do konkurencji w innych Państwach Członkowskich. Dzieje się tak dlatego, że bardziej prawdopodobnym beneficjentem pomocy będzie znaczący podmiot na danym rynku i wobec tego inwestycja, na którą zostanie przyznana pomoc, może zmienić warunki konkurencji na tym rynku.
15. Ponadto, firmy dokonujące dużych inwestycji zwykle dysponują znaczną siłą przetargową wobec władz przyznających pomoc. Inwestorzy w dużych projektach często rozważają bowiem alternatywne lokalizacje w różnych Państwach Członkowskich, co może wywołać spiralę coraz hojniejszych obietnic pomocy, być może na poziomie dużo wyższym niż to, co jest konieczne do zrekompensowania regionalnych niedogodności.
16. Wynik takich licytacji dotyczących subsydiów będzie prawdopodobnie taki, że duże inwestycje

uzyskają intensywność pomocy przekraczającą dodatkowe koszty wynikające z wyboru lokalizacji na obszarze znajdującym się w szczególnie niekorzystnej sytuacji.

17. Kwota pomocy przekraczająca minimum niezbędne do zrekompensowania regionalnych niedostatków jest bardzo prawdopodobną przyczyną wypaczonych skutków (nieefektywne wybory lokalizacji), większego zakłócenia konkurencji oraz straty netto w zakresie dobrobytu ponieważ pomoc stanowi kosztowny transfer w kierunku od podatników na rzecz odbiorców pomocy.
18. Niedawne doświadczenia wykazują, że duże projekty inwestycyjne korzystające z regionalnej pomocy inwestycyjnej są bardziej kapitałochłonne niż projekty mniejsze. W konsekwencji, bardziej przychylne traktowanie mniejszych projektów inwestycyjnych przekłada się na bardziej przychylne traktowanie – w obszarach objętych pomocą – projektów, które wymagają większych nakładów pracy, przyczyniając się tym samym do tworzenia miejsc pracy i obniżania bezrobocia.
19. Niektóre rodzaje inwestycji mogą spowodować poważne zakłócenie konkurencji, a ich korzystny wpływ na dany region jest wątpliwy. Dotyczy to w szczególności inwestycji w sektorach, w których jedna firma ma duży udział w rynku, lub w których istniejące sektorowe moce produkcyjne wznoszą znacząco, czemu nie towarzyszy analogiczny wzrost zapotrzebowania na dane produkty. Bardziej generalnie, zakłócenie konkurencji jest prawdopodobne w sektorach, w których występują problemy strukturalne, gdzie istniejące moce produkcyjne już przekraczają popyt rynkowy na dany produkt, lub w których zapotrzebowanie na dane produkty stale spada.
20. Zgodnie z art. 159 Traktatu WE, należy w odpowiedni sposób uwzględnić zbieżność decyzji w sprawie pomocy publicznej podejmowanych zgodnie z niniejszymi zasadami a działaniami funduszy strukturalnych prowadzącymi do wzmocnienia gospodarczej i społecznej spójności Wspólnoty, w szczególności tych, które mają na celu zmniejszanie dysproporcji między poziomami rozwoju różnych regionów i zacofania regionów najmniej uprzywilejowanych. Projekty finansowane z funduszy strukturalnych skutecznie przyczyniają się do spójności ekonomicznej i społecznej w obrębie Wspólnoty a zatem powinny zostać należycie wzięte pod uwagę.

3. OBNIŻENIE POZIOMÓW POMOCY NA RZECZ DUŻYCH PROJEKTÓW INWESTYCYJNYCH

21. Bez uszczerbku dla kryteriów zgodności określonych w wytycznych w sprawie krajowej pomocy regionalnej oraz w rozporządzeniu (WE) nr 70/2001, oraz bez uszczerbku dla obowiązku zgłoszenia określonego w pkt. 24 ani dla przepisów przejściowych określonych w sekcji 8, regionalna pomoc inwestycyjna dotycząca inwestycji z udziałem kosztów kwalifikowanych⁸ w odniesieniu do progów podanych poniżej podlega skorygowanemu niższemu pułapowi pomocy regionalnej, według następującej skali:

⁸ Zgodnie z Wytycznymi w sprawie krajowej pomocy regionalnej, koszty kwalifikowane dla regionalnej pomocy inwestycyjnej są zdefiniowane w przepisach określonych w pkt. 4.5 i 4.6 (opcja 1) lub w przepisach pkt. 4.13 (opcja 2). Zgodnie z pkt. 4.19 Wytycznych w sprawie krajowej pomocy regionalnej, pomoc obliczona na podstawie opcji 1 („pomoc inwestycyjna”) może zostać połączona z pomocą obliczoną na podstawie opcji 2 („pomoc na tworzenie miejsc pracy”) pod warunkiem, że połączona kwota pomocy nie przekracza pułapu pomocy regionalnej pomnożonej przez wyższą z dwóch możliwych kwot pomocy. Zgodnie z tym przepisem oraz dla potrzeb niniejszych wytycznych, koszty kwalifikowane w danym projekcie inwestycyjnym definiuje się na podstawie opcji, która daje kwotę wyższą. Kwota kosztów kwalifikowanych zostanie ustalona w taki sposób, aby nie przekroczyć wyższej kwoty inwestycji wynikającej z metody tworzenia miejsc pracy i metody inwestycji początkowych, z zastrzeżeniem pułapu intensywności określonego dla danego regionu.

Koszty kwalifikowane	Skorygowany pułap pomocy
Do 50 mln EUR	100% pułapu regionalnego
Dla części między 50 mln EUR a 100 mln EUR	50% pułapu regionalnego
Dla części powyżej 100 mln EUR	34% pułapu regionalnego

22. A zatem, dopuszczalna kwota pomocy dla projektu powyżej 50 mln EUR zostanie obliczona według wzoru: maksymalna kwota pomocy = $R \times (50 + 0,50 B + 0,34 C)$; gdzie R to nie skorygowany pułap regionalny, B to koszty kwalifikowane od 50 mln do 100 mln EUR, a C to ewentualne koszty kwalifikowane powyżej 100 mln EUR⁹.
23. Przykładowo, dla dużej firmy inwestującej 80 mln EUR w obszarze objętym pomocą, dla którego nie skorygowany pułap pomocy wynosi 25% ekwiwalentu dotacji netto (edn), maksymalna dopuszczalna kwota pomocy wynosiłaby 16,25 mln EUR edn, co odpowiada intensywności pomocy 20,3% edn. Dla dużej firmy inwestującej 160 mln EUR na tym samym obszarze, maksymalna dopuszczalna kwota pomocy wynosiłaby 23,85 mln EUR edn, co odpowiada intensywności pomocy 14,9% edn.
24. Od Państw Członkowskich wymaga się jednak zgłoszenia każdego przypadku regionalnej pomocy inwestycyjnej, jeżeli proponowana pomoc przekracza maksymalną dopuszczalną wysokość pomocy, którą można uzyskać dla danej inwestycji 100 mln EUR według skali oraz zgodnie z przepisami określonymi w ust. 21¹⁰. Projekty podlegające indywidualnemu zgłoszeniu nie kwalifikują się do objęcia ich pomocą inwestycyjną w żadnej z następujących dwóch sytuacji:

- (a) udział beneficjenta pomocy w sprzedaży danego produktu na rynku przed rozpoczęciem inwestycji wynosił 25% albo po jej realizacji będzie wynosił powyżej 25%.

⁹ Poniższa tabela stanowi kolejną ilustrację, w odniesieniu do konkretnych kosztów kwalifikowanych oraz konkretnych pułapów regionalnych, intensywności pomocy, które mogłyby być dozwolone zgodnie ze skalą redukcji.

Koszty kwalifikowane	Pułap pomocy regionalnej					
	15%	20%	25%	30%	35%	40%
50 mln EUR	15,00%	20,00%	25,00%	30,00%	35,00%	40,00%
100 mln EUR	11,25%	15,00%	18,75%	22,50%	26,25%	30,00%
200 mln EUR	8,18%	10,90%	13,63%	16,35%	19,08%	21,80%
500 mln EUR	6,33%	8,44%	10,55%	12,66%	14,77%	16,88%

¹⁰ Propozycje przyznania pomocy *ad-hoc* muszą w każdym przypadku być zgłaszane i będą oceniane na podstawie przepisów określonych w sekcji 3 ram, oraz zgodnie z ogólnymi kryteriami oceny określonymi w wytycznych w sprawie krajowej pomocy regionalnej.

- (b) wielkość zdolności wytwórczych beneficjenta pomocy powstałych w wyniku realizacji inwestycji wynosi ponad 5% wielkości rynku mierzonego przy wykorzystaniu danych na temat zużycia jawnego danego produktu chyba, że średni roczny wskaźnik wzrostu jego zużycia jawnego w ciągu minionych pięciu lat wynosi ponad średni wskaźnik wzrostu PKB Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

Ciężar dowodu, że sytuacje, których dotyczą pkt. a) oraz b) nie zachodzą, spoczywa na Państwie Członkowskim¹¹. Dla celów zastosowania pkt. a) oraz b), zużycie jawne zostanie zdefiniowane na właściwym poziomie klasyfikacji Prodcum¹² w EOG, lub, w przypadku gdy takie informacje są niedostępne, na podstawie każdej innej segmentacji rynku ogólnie przyjętej w odniesieniu do danych produktów, oraz w odniesieniu do których dane statystyczne są łatwo dostępne.

25. Maksymalna dopuszczalna intensywność pomocy, którą może otrzymać projekt podlegający zgłoszeniu na podstawie pkt. 24 może zostać podwyższona przez pomnożenie jej przez wskaźnik 1,15, jeżeli projekt jest współfinansowany ze środków pochodzących z funduszy strukturalnych jako projekt główny w rozumieniu art. 25 rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiającego przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych¹³, zgodnie z postanowieniami określonymi w art. 26 tego rozporządzenia. Stawka współfinansowania musi wynosić co najmniej 10% łącznych wydatków publicznych, jeżeli projekt jest zlokalizowany na obszarze kwalifikującym się do objęcia go pomocą zgodnie z art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu oraz co najmniej 25% łącznych wydatków publicznych jeżeli projekt jest zlokalizowany na obszarze kwalifikującym się do objęcia go pomocą na mocy art. 87 ust. 3 lit. a) tego Traktatu.
26. Jednakże wzrost pomocy na podstawie pkt. 25 nie może spowodować wyższej niż maksymalna inten-

¹¹ Jeżeli Państwo Członkowskie wykaże, iż beneficjent pomocy stworzy przez prawdziwą innowację nowy rynek produktowy, testy określone w lit. a) oraz b) nie muszą być przeprowadzane, a pomoc zostanie zatwierdzona według skali określonej w ust. 21.

¹² Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3924/91 z dnia 19 grudnia 1991 r. w sprawie ustanowienia wspólnotowego badania produkcji przemysłowej (Dz.U. L 374, z 31.12.1991, str. 1).

¹³ Dz.U. L 161, z 26.6.1999, str. 1.

sywności pomocy dozwolona w odniesieniu do inwestycji w wysokości 100 mln EUR, tzn. 75% nie skorygowanego pułapu pomocy regionalnej.

4. ZAKAZ POMOCY NA PROJEKTY INWESTYCYJNE W SEKTORZE STALI

27. W odniesieniu do sektora hutnictwa żelaza i stali zdefiniowanego w załączniku B do niniejszych zasad¹⁴, Komisja stwierdza, że przez długi okres czasu, huty stali działające w ramach EWWiS funkcjonowały bez korzystania z pomocy inwestycyjnej dostępnej dla pozostałych sektorów przemysłu. Huty stali uwzględniły ten czynnik w swoich strategiach i są do niego przyzwyczajone. Biorąc pod uwagę specyficzne cechy sektora hutnictwa żelaza i stali (w szczególności jego strukturę, istniejące nadwyżki mocy produkcyjnych na poziomie europejskim i światowym, jego wysoce kapitałochłonny charakter, lokalizację większości hut w regionach kwalifikujących się do udzielenia im pomocy regionalnej, znaczne kwoty środków publicznych przeznaczonych na restrukturyzację sektora stalowego, oraz przekształcanie obszarów, na których występuje przemysł stalowy) oraz doświadczenie uzyskane w czasie stosowania mniej surowych przepisów w sprawie pomocy publicznej w przeszłości, wydaje się uzasadnione kontynuowanie zakazywania pomocy inwestycyjnej dla tego sektora, niezależnie od wielkości inwestycji. Komisja uważa wobec tego, że pomoc regionalna dla przemysłu stalowego nie jest zgodna ze wspólnym rynkiem. Niezgodność ta dotyczy także dużych dotacji indywidualnych przekazywanych dla małych i średnich przedsiębiorstw w rozumieniu art. 6 rozporządzenia (WE) nr 70/2001, które nie są wyłączone przez to rozporządzenie.

5. PROJEKTY INWESTYCYJNE W SEKTORACH POZA SEKTOREM STALI, W KTÓRYCH WYSTĘPUJĄ PROBLEMY STRUKTURALNE

28. Komisja konsekwentnie utrzymywała w przeszłości, że inwestycje w sektorach, w których występują lub mogą występować poważne nadwyżki mocy produkcyjnych lub utrzymujące się spadki popytu, zwiększają ryzyko zakłócenia konkurencji nie przynosząc jednocześnie koniecznych równoważących korzyści dla danego regionu. Właściwym sposobem

uznania, że inwestycje te są mniej korzystne z regionalnego punktu widzenia jest zmniejszenie pomocy inwestycyjnej na projekty w sektorach, w których występują problemy strukturalne, do wielkości poniżej poziomu dozwolonego dla innych sektorów.

29. Do chwili obecnej kilka wrażliwych sektorów przemysłu podlegało szczególnym bardziej surowym przepisom dotyczącym pomocy publicznej¹⁵. Zgodnie z pkt. 1.3 poprzednich wielosektorowych zasad ramowych, te konkretne przepisy sektorowe mają w dalszym ciągu zastosowanie.
30. Jednym z celów poprzednich wielosektorowych zasad ramowych było zapewnienie możliwości zastąpienia istniejących przepisów sektorowych jednolitym instrumentem. Z zastrzeżeniem przepisów przejściowych określonych w sekcji 8 poniżej, dokonując niniejszego przeglądu, Komisja pragnie uwzględnić w niniejszych zasadach te wrażliwe sektory przemysłu.
31. Do dnia 31 grudnia 2003 r., sektory, w których występują poważne problemy strukturalne, zostaną wyszczególnione w wykazie sektorów załączonym do niniejszych zasad. W sektorach tych nie zostanie zatwierdzona żadna regionalna pomoc inwestycyjna, z zastrzeżeniem postanowień określonych w niniejszej sekcji.
32. W celu sporządzenia wykazu sektorów, poważne problemy strukturalne będą zasadniczo mierzone na podstawie danych o zużyciu jawnym, według właściwego poziomu klasyfikacji CPA¹⁶ w EOG, lub, jeżeli takie informacje są niedostępne, na podstawie jakiegokolwiek segmentacji rynku ogólnie przyjętej dla danych produktów, i w odniesieniu do których dane statystyczne są łatwo dostępne. Poważne problemy strukturalne zostaną uznane za występujące gdy dany sektor jest sektorem schyłkowym¹⁷. Wykaz sektorów będzie aktualizowany okresowo, z

¹⁴ Obejmuje on sektory stali aktualnie objęte Traktatem EWWiS, a także podsektory rur bezszwowych oraz dużych rur ze szwem, obecnie nie objętych Traktatem EWWiS, ale stanowiące część zintegrowanego procesu produkcyjnego i mające cechy podobne do sektora stali objętego Traktatem EWWiS.

¹⁵ Kodeks pomocy dla sektora przemysłu włókien syntetycznych (Dz.U. C 94, z 30.3.1996, str. 11) oraz ramy wspólnotowe w sprawie pomocy publicznej dla przemysłu motoryzacyjnego (Dz.U. C 279, z 15.9.1997, str. 1); pomoc dla przemysłu stoczniowego jest objęta rozporządzeniem Rady (WE) nr 1540/98 z dnia 29 czerwca 1998 ustanawiającym nowe przepisy w sprawie pomocy dla przemysłu stoczniowego (Dz.U. L 202, z 18.7.1998, str. 1).

¹⁶ Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3696/93 z dnia 29 października 1993 r. sprawie statystycznej klasyfikacji produktów według działalności (CPA) w Europejskiej Wspólnocie Gospodarczej (Dz.U. L 342, z 31.12.1993, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 204/2002 (Dz.U. L 36, z 6.2.2002, str. 1).

¹⁷ Mocne założenie schyłku sektora może wynikać z negatywnego średniego rocznego wskaźnika wzrostu zużycia jawnego w EOG w ciągu minionych pięciu lat.

częstotliwością, która zostanie określona w chwili ustalenia wykazu sektorów.

33. Od 1 stycznia 2004 r., oraz w odniesieniu do sektorów wymienionych w wykazie sektorów mających poważne problemy strukturalne, wszelka regionalna pomoc inwestycyjna na rzecz projektu inwestycyjnego z udziałem kosztów kwalifikowanych powyżej kwoty, która ma zostać ustalona przez Komisję w chwili sporządzania wykazu sektorów¹⁸, musi być indywidualnie zgłaszana Komisji, bez uszczerbku dla przepisów określonych w rozporządzeniu (WE) nr 70/2001. Komisja rozpatrzy takie zgłoszenia według następujących zasad: po pierwsze, projekt objęty pomocą musi spełniać ogólne kryteria oceny określone w wytycznych w sprawie krajowej pomocy regionalnej; po drugie, koszty kwalifikowane zdefiniowane w pkt. 50, przekraczające kwotę, która ma zostać ustalona przez Komisję w chwili sporządzania wykazu sektorów, nie będą kwalifikowały się do objęcia ich pomocą inwestycyjną, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w pkt. 34.
34. W drodze derogacji od pkt. 33, Komisja może zatwierdzić pomoc inwestycyjną dla sektorów wymienionych w wykazie sektorów na podstawie intensywności pomocy określonych w sekcji 3 niniejszych zasad pod warunkiem, że Państwo Członkowskie wykaże że jakkolwiek sektor jest uznawany za schyłkowy, rynek na dany produkt szybko rośnie¹⁹.

6. MONITOROWANIE EX-POST

35. Nakreślając niniejsze zasady, Komisja starała się zapewnić, aby były one w miarę możliwości jasne, jednoznaczne, przewidywalne oraz efektywne, oraz aby dodatkowe związane z nimi obciążenie administracyjne sprowadzało się do minimum.
36. W celu zapewnienia przejrzystości i sprawnego monitorowania, właściwym jest ustalenie standardowego formatu, w jakim Państwa Członkowskie powinny dostarczać Komisji skrócone informacje w postaci wskazanej w załączniku A, ilekroć pomoc na rzecz inwestycji przekraczających 50 mln EUR

¹⁸ Kwota ta może zostać zasadniczo ustalona na poziomie 25 mln EUR, ale może być różna w różnych sektorach.

¹⁹ Rynek na dany produkt zostanie uznany za szybko rosnący jeżeli zużycie jawne w ciągu ostatnich pięciu lat na odpowiednim poziomie klasyfikacji Prodcum w EOG, lub, jeżeli informacje takie są niedostępne, na podstawie innej segmentacji rynku ogólnie przyjętej w odniesieniu do danych produktów, oraz w odniesieniu do których dane statystyczne są łatwo dostępne, rośnie pod względem wartości w średnim tempie równym lub przewyższającym średni wzrost PKP w EOG.

jest przyznawana zgodnie z niniejszymi zasadami. Wdrażając pomoc mieszczącą się w zakresie niniejszych zasad, Państwa Członkowskie muszą przekazać Komisji takie skrócone informacje w ciągu 20 dni roboczych począwszy od przyznania pomocy przez właściwe władze. Komisja poda te informacje do publicznej wiadomości w swojej witrynie internetowej (<http://europa.eu.int/comm/competition/>).

37. Państwa Członkowskie muszą prowadzić szczegółową dokumentację dotyczącą przyznawania pomocy indywidualnej mieszczącej się w zakresie niniejszych zasad. Dokumentacja ta musi zawierać wszystkie informacje potrzebne do ustalenia, że przestrzegano maksymalnej intensywności pomocy określonej niniejszym. Państwa Członkowskie muszą przechowywać dokumentację dotyczącą pomocy indywidualnej przez 10 lat od daty, z którą pomoc ta została udzielona. Na pisemne żądanie, dane Państwo Członkowskie musi przedstawić Komisji, w ciągu 20 dni roboczych lub dłuższym okresie, który może zostać wskazany na żądaniu, wszystkie informacje, które Komisja uzna za niezbędne do dokonania oceny przestrzegania niniejszych postanowień.

7. OKRES OBOWIĄZYWANIA ZASAD

38. Niniejsze zasady obowiązują przez okres do 31 grudnia 2009 r. Przed dniem 31 grudnia 2009 r., Komisja dokona ich oceny. Komisja może zmienić niniejsze zasady przed 31 grudnia 2009 r. z ważnych względów polityki konkurencji lub w celu wzięcia pod uwagę innych polityk wspólnotowych lub zobowiązań międzynarodowych. Przegląd taki nie wpłynie jednak na zakaz udzielania pomocy inwestycyjnej dla przemysłu stalowego.
39. W odniesieniu do sektora żelaza i stali według jego definicji zawartej w załączniku B, postanowienia niniejszych zasad będą stosowane od 24 lipca 2002 r. Z tą datą przestaną obowiązywać istniejące specyficzne przepisy sektorowe dla niektórych sektorów żelaza i stali nie objętych Traktatem EWWiS²⁰. W odniesieniu do sektora motoryzacyjnego, według jego definicji w załączniku C, oraz sektora włókien syntetycznych zdefiniowanego w załączniku D, postanowienia niniejsze będą miały zastosowanie od 1 stycznia 2003 r. Jednakże zgłoszenia zarejestrowane przez Komisję przed 1 stycznia 2003 r. dla sektora motoryzacyjnego i sektora włókien syntetycznych będą rozpatrzone w świetle kryteriów obowiązujących w chwili zgłoszenia.

²⁰ Dz.U. C 320, z 13.12.1988, str. 3.

40. W odniesieniu do sektorów innych niż sektory wskazane w pkt. 39, postanowienia niniejsze będą stosowane od 1 stycznia 2004 r. Poprzednie wielosektorowe zasady ramowe będą w dalszym ciągu miały zastosowanie do 31 grudnia 2003 r. Jednakże zgłoszenia zarejestrowane przez Komisję przed dniem 1 stycznia 2004 r. dla sektora i sektora włókien syntetycznych będą rozpatrzone w świetle kryteriów obowiązujących w chwili zgłoszenia.

41. Komisja rozpatrzy zgodność ze wspólnym rynkiem pomocy inwestycyjnej przyznanej bez jej upoważnienia:

(a) na podstawie kryteriów określonych w niniejszych zasadach jeżeli pomoc została przyznana:

- w dniu 24 lipca 2002 r. lub po tej dacie, w odniesieniu do pomocy inwestycyjnej dla sektora hutnictwa żelaza i stali,
- w dniu 1 stycznia 2003 r. lub po tej dacie, w odniesieniu do pomocy inwestycyjnej dla sektora motoryzacyjnego oraz sektora włókien syntetycznych,
- w dniu 1 stycznia 2004 r. lub po tej dacie, w odniesieniu do pomocy inwestycyjnej dla wszystkich innych sektorów z zastrzeżeniem niniejszych zasad;

(b) na podstawie kryteriów obowiązujących w chwili przyznania pomocy, we wszystkich innych przypadkach.

8. PRZEPISY PRZEJŚCIOWE

42. Do czasu obowiązywania wykazu sektorów, o których mowa w pkt. 31, oraz bez uszczerbku dla rozporządzenia (WE) nr 70/2001:

(a) maksymalna intensywność pomocy w zakresie regionalnej pomocy inwestycyjnej dla sektora motoryzacyjnego zgodnie z jego definicją w załączniku C, przyznanej na podstawie zatwierdzonego programu na rzecz projektów, które obejmują koszty kwalifikowane powyżej 50 mln EUR lub kwotę pomocy powyżej 5 mln EUR wyrażoną w ekwiwalencie dotacji brutto,

będzie równa 30% odpowiedniego pułapu pomocy regionalnej²¹;

(b) żadne wydatki poniesione w kontekście projektów inwestycyjnych w sektorze włókien syntetycznych zdefiniowanym w załączniku D nie będą kwalifikowały się do objęcia ich pomocą inwestycyjną.

43. Przed datą zastosowania wykazu sektorów, o którym mowa w pkt. 31, Komisja zdecyduje czy i w jakim zakresie sektor motoryzacyjny zdefiniowany w załączniku C oraz sektor włókien syntetycznych zdefiniowany w załączniku D musi zostać uwzględniony w wykazie sektorów.

44. W odniesieniu do sektora stoczniowego, istniejące przepisy wynikające z rozporządzenia (WE) nr 1540/98 będą obowiązywały do 31 grudnia 2003 r. Przed tą datą, Komisja sprawdzi, czy sektor stoczniowy ma zostać objęty niniejszymi zasadami i uwzględniony w wykazie sektorów.

9. STOSOWNE ŚRODKI

45. W celu zapewnienia wdrażania przepisów określonych w niniejszych zasadach, Komisja zaproponuje stosowne środki w rozumieniu art. 88 ust. 1 Traktatu. Te stosowne środki będą obejmowały co następuje:

(a) modyfikację istniejących map pomocy regionalnej przez dostosowanie:

- z dniem 24 lipca 2002 r. aktualnych pułapów pomocy regionalnej do intensywności pomocy wynikających z przepisów określonych w sekcji 4 niniejszych zasad,
- z dniem 1 stycznia 2003 r. aktualnych pułapów pomocy regionalnej do intensywności pomocy wynikających z przepisów określonych w sekcji 8,
- z dniem 1 stycznia 2004 r. aktualnych pułapów pomocy regionalnej do intensywności pomocy wynikających z przepisów określonych w sekcji 3;

²¹ Propozycje przyznania pomocy *ad-hoc* muszą w każdym przypadku być zgłaszane i zostaną one ocenione na podstawie tego przepisu, oraz zgodnie z ogólnymi kryteriami oceny określonymi w wytycznych w sprawie krajowej pomocy regionalnej.

- (b) dostosowanie wszystkich istniejących programów pomocy regionalnej, zgodnie z definicją zawartą w wytycznych w sprawie krajowej pomocy regionalnej, w tym programów wyłączonych z obowiązku zgłoszenia na podstawie rozporządzenia o wyłączeniach grupowych, w celu zapewnienia, że w odniesieniu do przyznanej regionalnej pomocy inwestycyjnej:
- (i) przestrzegają one pułapów pomocy regionalnej określonych w mapach pomocy regionalnej, zmienionych zgodnie z lit. a) powyżej z dniem 1 stycznia 2004 r., w odniesieniu do sektorów innych niż wskazane w pkt. 39;
 - (ii) przewidują one indywidualne zgłaszanie regionalnej pomocy inwestycyjnej w przypadku, gdy pomoc przekracza maksymalną dopuszczalną wysokość pomocy, którą można uzyskać dla inwestycji 100 mln EUR w skali wskazanej w pkt. 21 niniejszych zasad z dniem 1 stycznia 2004 r.;
 - (iii) wykluczają one ze swojego zakresu pomoc dla przemysłu stalowego z dniem 24 lipca 2002 r.;
 - (iv) wykluczają one ze swojego zakresu pomoc dla przemysłu włókien syntetycznych z dniem 1 stycznia 2003 r. i do chwili, z którą wykaz sektorów zacznie mieć zastosowanie;
 - (v) ograniczają one regionalną pomoc inwestycyjną w sektorze motoryzacyjnym zdefiniowanym w załączniku C na korzyść projektów, które obejmują albo koszty kwalifikowane powyżej 50 mln EUR albo kwotę pomocy powyżej 5 mln EUR wyrażoną jako ekwiwalent dotacji brutto do 30% odpowiedniego pułapu pomocy regionalnej, z dniem 1 stycznia 2003 r. i do chwili, z którą wykaz sektorów zacznie mieć zastosowanie;
- (c) zapewnienie, że formularze wskazane w pkt. 36 są przekazane Komisji od daty, z którą niniejsze zasady zaczną mieć zastosowanie;
- (d) zapewnienie, że dokumentacja wskazana w pkt. 37 jest prowadzona od daty, z którą przechowywana niniejsze zasady zaczną mieć zastosowanie;
- (e) przestrzeganie, do 31 grudnia 2003 r., przepisów poprzednich wielosektorowych zasad ramowych w sprawie pomocy regionalnej na rzecz dużych projektów inwestycyjnych, a w szczególności określonych w nich wymogów zgłoszenia.
46. Konieczne zmiany muszą zostać dokonane przez Państwa Członkowskie w okresie do dnia 31 grudnia 2003 r., z wyjątkiem środków dotyczących sektora stalowego, dla którego zmiany muszą zostać wprowadzone od 24 lipca 2002 r., oraz w odniesieniu do sektora włókien syntetycznych i sektora motoryzacyjnego, dla których zmiany muszą zostać dokonane z dniem 1 stycznia 2003 r. Państwa Członkowskie są proszone o wyrażenie swojej wyrażonej zgody na proponowane stosowne środki w ciągu 20 dni roboczych od daty notyfikacji im pisma. W przypadku braku jakiegokolwiek odpowiedzi, Komisja przyjmie, że dane Państwo Członkowskie nie zgadza się na proponowane środki.

10. ZGŁOSZENIA NA PODSTAWIE NINIEJSZYCH ZASAD

47. Państwa Członkowskie są proszone o wykorzystanie formularza zgłoszeniowego załączonego do niniejszych zasad (Załącznik E) dla potrzeb zgłaszania propozycji pomocy zgodnie z niniejszymi zasadami.

11. DEFINICJA ZASTOSOWANYCH TERMINÓW

48. W niniejszych zasadach będą miały zastosowanie następujące definicje terminów:

11.1. Projekt inwestycyjny

49. „Projekt inwestycyjny” oznacza inwestycję początkową w rozumieniu sekcji 4 wytycznych w sprawie krajowej pomocy regionalnej. Projekt inwestycyjny nie powinien być sztucznie dzielony na podprojekty w celu unikania postanowień niniejszych zasad. Dla potrzeb niniejszych zasad, projekt inwestycyjny obejmuje wszystkie trwałe inwestycje na terenie, dokonane przez jedno lub więcej przedsiębiorstw, w okresie trzech lat. Dla potrzeb niniejszych zasad, zakład produkcyjny to niepodzielny z ekonomicznego punktu widzenia szereg składników majątku trwałego wypełniających precyzyjnie określoną funkcję techniczną, powiązanych fizycznie lub funkcjonalnie, które mają jasno określone cele, ta-

kie jak wytwarzanie określonego produktu. W przypadku, gdy dwa lub więcej wyrobów jest wytwarzanych z tych samych surowców, jednostki produkcyjne takich wyrobów zostaną uznane za stanowiące jeden zakład produkcyjny.

11.2. Koszty kwalifikowane

50. Koszty kwalifikowane ustala się zgodnie z przepisami określonymi w wytycznych w sprawie krajowej pomocy regionalnej dla tego celu.

11.3. Pułap pomocy regionalnej

51. „Pułap pomocy regionalnej” odnosi się do maksymalnej intensywności pomocy zatwierdzonej dla dużych firm na danym obszarze objętym pomocą w chwili udzielenia pomocy. Maksymalne intensywności pomocy ustala się zgodnie z wytycznymi w sprawie krajowej pomocy regionalnej, na podstawie mapy pomocy regionalnej zatwierdzonej przez Komisję.

11.4. Odnośny produkt

52. „Odnośny produkt” oznacza produkt przewidziany w projekcie inwestycyjnym oraz, w stosownych przypadkach, jego substytuty uznane za takie albo

przez konsumenta (z powodu charakterystyki produktu, cen i przeznaczenia) albo przez producenta (przez elastyczność instalacji produkcyjnych). W przypadku, gdy projekt dotyczy produktu pośredniego, a znacząca część produkcji nie jest sprzedawana na rynku, odnośny produkt zostanie uznany za obejmujący produkty rynku produkcji i dostaw.

11.5. Zużycie jawne

53. „Zużycie jawne” odnośnego produktu to produkcja plus import minus eksport.
54. W przypadku, gdy Komisja ustali zgodnie z niniejszymi zasadami średni roczny wzrost zużycia jawnego odnośnego produktu, weźmie także pod uwagę w stosownych przypadkach każdą znaczącą zmianę tego trendu.
55. W przypadku, gdy projekt inwestycyjny dotyczy sektora usług, oraz w celu ustalenia wielkości i ewolucji rynku, zamiast posługiwania się zużyciem jawnym, Komisja posłuży się obrotami danych usług na podstawie segmentacji rynku generalnie przyjętej dla danych usług, i dla których dane statystyczne są łatwo dostępne.

*ZAŁĄCZNIK A***FORMULARZ MONITOROWANIA EX-POST**

- nazwa programu (lub proszę wskazać, jeżeli jest to pomoc „*ad-hoc*”)
- podmiot publiczny udzielający pomocy
- jeżeli podstawą prawną jest program pomocowy zatwierdzony przez Komisję, proszę podać datę zatwierdzenia oraz numer referencyjny sprawy
- proszę podać region i jednostkę terytorialnego podziału administracyjnego
- proszę podać nazwę firmy, czy jest to MŚP czy duża firma oraz, jeżeli właściwe, nazwę spółek macierzystych
- proszę określić rodzaj projektu oraz wskazać, czy jest to utworzenie nowego przedsiębiorstwa, czy rozbudowa mocy produkcyjnych czy inny przypadek
- proszę określić łączny koszt oraz koszty kwalifikowane, które mają zostać poniesione w ramach projektu
- kwota nominalna wsparcia oraz jej ekwiwalent brutto i netto
- proszę określić warunki związane z wypłatą proponowanej pomocy, jeżeli występują
- odnośne produkty lub usługi i ich nomenklatura Prodcom lub nomenklatura CPA dla projektów w sektorze usług.

ZALĄCZNIK B

DEFINICJA PRZEMYSŁU STALOWEGO DLA POTRZEB WIELOSEKTOROWYCH ZASAD RAMOWYCH

Przemysł stalowy, dla potrzeb wielosektorowych zasad ramowych składa się z przedsiębiorstw zajmujących się produkcją wyrobów stalowych wymienionych poniżej:

Wyrób	Kod wg Nomenklatury Scalonej ²²
Surówka	7201
Żelazostopy	7202 11 20, 7202 11 80, 7202 99 11
Wyroby zawierające żelazo otrzymywane przez bezpośrednie odtlenianie rudy żelaza i pozostałych gąbczastych wyrobów zawierających żelazo	7203
Żeliwo i stal niestopowa	7206
Półprodukty z żeliwa lub ze stali niestopowej	7207 11 11; 7207 11 14; 7207 11 16; 7207 12 10; 7207 19 11; 7207 19 14; 7207 19 16; 7207 19 31; 7207 20 11; 7207 20 15; 7207 20 17; 7207 20 32; 7207 20 51; 7207 20 55; 7207 20 57; 7207 20 71
Wyroby walcowane płaskie z żeliwa lub ze stali niestopowej	7208 10 00; 7208 25 00; 7208 26 00; 7208 27 00; 7208 36 00; 7208 37; 7208 38; 7208 39; 7208 40; 7208 51; 7208 52; 7208 53; 7208 54; 7208 90 10; 7209 15 00; 7209 16; 7209 17; 7209 18; 7209 25 00; 7209 26; 7209 27; 7209 28; 7209 90 10; 7210 11 10; 7210 12 11; 7210 12 19; 7210 20 10; 7210 30 10; 7210 41 10; 7210 49 10; 7210 50 10; 7210 61 10; 7210 69 10; 7210 70 31; 7210 70 39; 7210 90 31; 7210 90 33; 7210 90 38; 7211 13 00; 7211 14; 7211 19; 7211 23 10; 7211 23 51; 7211 29 20; 7211 90 11; 7212 10 10; 7212 10 91; 7212 20 11; 7212 30 11; 7212 40 10; 7212 40 91; 7212 50 31; 7212 50 51; 7212 60 11; 7212 60 91
Sztaby i pręty, walcowane na gorąco, w nieregularnie zwijanych kręgach, z żeliwa lub stali niestopowej	7213 10 00; 7213 20 00; 7213 91; 7213 99
Pozostałe sztaby i pręty z żeliwa lub ze stali niestopowej	7214 20 00; 7214 30 00; 7214 91; 7214 99; 7215 90 10
Kątowniki, kształtowniki i profile, z żeliwa lub ze stali niestopowej	7216 10 00; 7216 21 00; 7216 22 00; 7216 31; 7216 32; 7216 33; 7216 40; 7216 50; 7216 99 10
Stal nierdzewna	7218 10 00; 7218 91 11; 7218 91 19; 7218 99 11; 7218 99 20
Wyroby walcowane płaskie ze stali nierdzewnej	7219 11 00; 7219 12; 7219 13; 7219 14; 7219 21; 7219 22; 7219 23 00; 7219 24 00; 7219 31 00; 7219 32; 7219 33; 7219 34; 7219 35; 7219 90 10; 7220 11 00; 7220 12 00; 7220 20 10; 7220 90 11; 7220 90 31
Sztaby i pręty ze stali nierdzewnej	7221 00; 7222 11; 7222 19; 7222 30 10; 7222 40 10; 7222 40 30
Wyroby walcowane płaskie z pozostałej stali stopowej	7225 11 00; 7225 19; 7225 20 20; 7225 30 00; 7225 40; 7225 50 00; 7225 91 10; 7225 92 10; 7225 99 10; 7226 11 10; 7226 19 10; 7226 19 30; 7226 20 20; 7226 91; 7226 92 10; 7226 93 20; 7226 94 20; 7226 99 20

²² Dz.U. L 279, z 23.10.2001, str. 1.

Sztaby i pręty z pozostałej stali stopowej	7224 10 00; 7224 90 01; 7224 90 05; 7224 90 08; 7224 90 15; 7224 90 31; 7224 90 39; 7227 10 00; 7227 20 00; 7227 90; 7228 10 10; 7228 10 30; 7228 20 11; 7228 20 19; 7228 20 30; 7228 30 20; 7228 30 41; 7228 30 49; 7228 30 61; 7228 30 69; 7228 30 70; 7228 30 89; 7228 60 10; 7228 70 10; 7228 70 31; 7228 80
Ścianka szczelna	7301 10 00
Elementy konstrukcyjne torów kolejowych lub tramwajowych i podkłady kolejowe	7302 10 31; 7302 10 39; 7302 10 90; 7302 20 00; 7302 40 10; 7302 10 20
Rury, przewody rurowe i profile drążone	7303; 7304
Pozostałe rury i przewody rurowe spawane, o przekroju poprzecznym w kształcie koła, których zewnętrzna średnica przekracza 406,4 mm, z żeliwa lub stali	7305

ZALĄCZNIK C

**DEFINICJA PRZEMYSŁU MOTORYZACYJNEGO DLA CELÓW
WIELOSEKTOROWYCH ZASAD RAMOWYCH**

„Przemysł motoryzacyjny” oznacza opracowanie, produkcję i montaż „pojazdów o napędzie silnikowym”, „silników” do pojazdów o napędzie silnikowym oraz „komponentów” do takich pojazdów lub silników, bezpośrednio przez producenta lub przez „dostawcę komponentów pierwszego stopnia” oraz, w tym drugim przypadku, tylko w kontekście „całościowego projektu”.

(a) Pojazdy o napędzie silnikowym

Termin „pojazdy o napędzie silnikowym” oznacza samochody osobowe, samochody dostawcze, samochody ciężarowe, ciągniki drogowe, autobusy, autokary i inne pojazdy użytkowe. Nie obejmuje on samochodów wyścigowych, pojazdów przeznaczonych do użytku poza drogami (na przykład pojazdów przeznaczonych do wykorzystania na śniegu lub do przewozu osób na polach golfowych), motocykli, przyczep, traktorów rolniczych i leśnych, przyczep turystycznych, pojazdów do celów specjalnych (na przykład, pojazdów pożarowych, samochodów warsztatowych), wywrotek, pojazdów do transportu wewnętrznego (na przykład wózków widłowych, wozów bramowych (do przewożenia dużych ładunków podwieszonych) i samochodów skrzyniowych) oraz pojazdów wojskowych przeznaczonych dla armii.

(b) Silniki do pojazdów o napędzie silnikowym

Termin „silniki do pojazdów o napędzie silnikowym” oznacza silniki wysokoprężne i silniki spalinowe z zapłonem iskrowym, a także silniki elektryczne oraz turbinowe, gazowe, hybrydowe lub inne silniki do pojazdów mechanicznych.

(c) Komponenty

„Komponent” oznacza zbiór podstawowych elementów przeznaczonych do pojazdu lub silnika, który jest produkowany, montowany lub składany przez dostawcę komponentów pierwszego stopnia i dostarczany z zastosowaniem skomputeryzowanego systemu zamówień lub na zasadzie *just-in-time*. Logistyczne systemy dostaw i magazynowania oraz podzlecane kompletne operacje, które wchodzą w skład łańcucha produkcyjnego, takie jak malowanie podzespołów, powinny także zostać zaliczone do tych modułów i podsystemów.

(d) Dostawcy komponentów pierwszego stopnia

„Dostawca komponentów pierwszego stopnia” oznacza dostawcę, niezależnego lub nie, realizującego dostawy dla producenta, ponoszącego współodpowiedzialność za projektowanie i rozwój (12), oraz produkujący, montujący lub dostarczający producentowi pojazdów podzespoły lub moduły na etapie produkcji lub montażu. Jako kontrahenci przemysłowi, tacy dostawcy są często związani z producentem umową o okresie obowiązywania w przybliżeniu równym okresowi życia modelu (na przykład, do czasu zmiany stylu modelu). Dostawca komponentów pierwszego stopnia może również dostarczać usługi, szczególnie usługi logistyczne, takie jak zarządzanie centrum dostaw.

(e) Łączny projekt

Producent może, na danym terenie inwestycyjnym lub w jednym lub kilku parków przemysłowych znajdujących się w dosyć niewielkiej odległości geograficznej (13), łączyć jeden lub więcej projektów dostawców komponentów pierwszego stopnia na dostawy modułów lub podsystemów do produkowanych pojazdów lub silników. „Łączny projekt” oznacza taki, który grupuje takie projekty. Łączny projekt trwa przez okres życia projektu inwestycyjnego producenta pojazdów. Inwestycja jednego dostawcy komponentów pierwszego stopnia jest uwzględniona w definicji projektu globalnego, jeżeli co najmniej połowa produkcji wynikająca z tej inwestycji jest dostarczana do danego producenta w zakładzie, o którym mowa.

*ZAŁĄCZNIK D***DEFINICJA PRZEMYSŁU WŁÓKIEN SYNTETYCZNYCH DLA POTRZEB WIELOSEKTOROWYCH
ZASAD RAMOWYCH**

Przemysł włókien syntetycznych jest definiowany, dla potrzeb wielosektorowych zasad ramowych, jako:

- wytłaczanie / tekstuowanie wszystkich rodzajów włókien i przędzy na bazie poliestru, poliamidu, akrylu lub polipropylenu, niezależnie od ich końcowego przeznaczenia, lub
- polimeryzacja (w tym polikondensacja) w przypadku, gdy jest ona zintegrowana z wytłaczaniem pod względem zastosowanych maszyn, lub
- każdy dodatkowy proces związany z jednoczesną instalacją zdolnością produkcyjną w zakresie wytłaczania / tekstuowania przez przyszłego beneficjenta lub przez inną spółkę w grupie, do której on należy, i który, w danej konkretnej działalności gospodarczej, jest normalnie zintegrowany z taką zdolnością produkcyjną pod względem wykorzystanych urządzeń.

*ZAŁĄCZNIK E***FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY²³****SEKCJA 1 – PAŃSTWO CZŁONKOWSKIE****1.1. Informacje o władzy publicznej dokonującej zgłoszenia:**

1.1.1. Nazwa i adres władzy dokonującej zgłoszenia.

1.1.2. Nazwisko, telefon, fax i adres e-mail oraz stanowisko osoby (osób), z którymi należy się kontaktować w razie dalszych pytań.

1.2. Informacje o kontakcie z stałym przedstawicielstwem:

1.2.1. Nazwisko, telefon, fax i adres e-mail oraz stanowisko osoby (osób), z którymi należy się kontaktować w razie dalszych pytań.

SEKCJA 2 – ODBIORCA POMOCY**2.1. Struktura firmy lub firm inwestujących w projekt:**

2.1.1. Tożsamość odbiorcy pomocy.

2.1.2. Jeżeli tożsamość prawna odbiorcy pomocy jest inna niż tożsamość przedsiębiorstwa (przedsiębiorstw), które finansuje (finansują) projekt lub otrzymuje (otrzymują) pomoc, proszę także opisać te różnice.

2.1.3. Proszę wskazać tożsamość grupy macierzystej odbiorcy pomocy, opisać strukturę grupy i strukturę własności każdej spółki macierzystej.

2.2. W odniesieniu do firmy lub firm inwestujących w projekt, proszę podać następujące dane za ostatnie trzy lata obrotowe:

2.2.1. Obroty w skali całego świata, obroty w EOG, obroty w danym Państwie Członkowskim.

2.2.2. Zysk po opodatkowaniu i przepływy środków pieniężnych (na zasadzie skonsolidowanej).

2.2.3. Zatrudnienie w skali całego świata, na poziomie EOG oraz w danym Państwie Członkowskim.

2.2.4. Sprzedaż w rozbiu na rynek w danym Państwie Członkowskim, na pozostałym obszarze EOG oraz poza EOG.

2.2.5. Poddane audytowi sprawozdania finansowe i roczne sprawozdania z działalności za ostatnie trzy lata.

2.3. Jeżeli inwestycja ma miejsce w istniejącym zakładzie przemysłowym, proszę podać następujące dane za ostatnie trzy lata obrotowe tego podmiotu:

2.3.1. Obroty ogółem.

2.3.2. Zysk po opodatkowaniu i przepływ środków pieniężnych.

2.3.3. Zatrudnienie.

²³

Dla pomocy przyznanej poza zatwierdzonymi programami, Państwo Członkowskie musi udzielić szczegółowych informacji na temat korzystnych efektów pomocy dla danego obszaru objętego pomocą.

- 2.3.4. Sprzedaż w rozbiu na rynki: w danym Państwie Członkowskim, na pozostałej części EOG oraz poza EOG.

SEKCJA 3 – UDZIELENIE POMOCY PUBLICZNEJ

Dla każdego środka w ramach proponowanej pomocy publicznej, proszę podać następujące dane:

3.1. Informacje szczegółowe:

- 3.1.1. Nazwa programu (lub proszę wskazać jeżeli jest to pomoc *ad-hoc*).
- 3.1.2. Podstawy prawne (ustawa, rozporządzenie, itp.).
- 3.1.3. Podmiot publiczny udzielający pomocy.
- 3.1.4. Jeżeli podstawą prawną jest program pomocy zatwierdzony przez Komisję, proszę podać datę zatwierdzenia oraz numer referencyjny danego przypadku pomocy publicznej.

3.2. Forma proponowanej pomocy:

- 3.2.1. Czy proponowana pomoc jest dotacją, dopłatą do oprocentowania, obniżką składek na ubezpieczenie społeczne, kredytem podatkowym (ulgą), udziałem w kapitale własnym, konwersją lub umorzeniem zadłużenia, pożyczką preferencyjną, postanowieniem o odłożeniu spłaty podatku, kwotą objętą programem gwarancji, itp.?
- 3.2.2. Proszę podać warunki związane ze spłatą proponowanej pomocy.

3.3. Kwota proponowanej pomocy:

- 3.3.1. Nominalna kwota wsparcia i jej ekwiwalent dotacji brutto i netto.
- 3.3.2. Czy środek pomocowy podlega opodatkowaniu podatkiem od przedsiębiorstw (lub innym podatkiem bezpośrednim)? Jeżeli tylko częściowo, to w jakim zakresie?
- 3.3.3. Proszę przedstawić pełny harmonogram spłat proponowanej pomocy. W odniesieniu do pakietu proponowanej pomocy publicznej, proszę podać następujące dane:

3.4. Charakterystykę środków pomocowych:

- 3.4.1. Czy którekolwiek środki pomocowe w całym pakiecie nie są jeszcze zdefiniowane? Jeżeli tak, proszę wskazać.
- 3.4.2. Proszę wskazać, które z wyżej podanych środków nie stanowią pomocy publicznej i z jakiego powodu (powodów).

3.5. Finansowanie z zasobów wspólnotowych (EBI, instrumenty EWWiS, Fundusz Społeczny, Fundusz Regionalny, inne):

- 3.5.1. Czy niektóre z wyżej wskazanych środków mają być współfinansowane z funduszy wspólnotowych? Proszę wyjaśnić.
- 3.5.2. Czy będą składane wnioski o dodatkowe wsparcie tego samego projektu do jakichkolwiek innych europejskich lub międzynarodowych instytucji finansujących? Jeżeli tak, w jakich kwotach?

3.6. Kumulacja środków pomocy publicznej:

- 3.6.1. Szacowany ekwiwalent dotacji brutto (przed opodatkowaniem) połączonych środków pomocowych.

3.6.2. Szacowany ekwiwalent dotacji netto (po opodatkowaniu) połączonych środków pomocowych.

SEKCJA 4 – PROJEKT OBJĘTY POMOCA

4.1. Lokalizacja projektu:

4.1.1. Proszę określić region oraz jednostkę terytorialnego podziału administracyjnego, a także podać adres.

4.2. Czas trwania projektu:

4.2.1. Proszę podać datę rozpoczęcia projektu inwestycyjnego, a także datę zakończenia projektu inwestycyjnego.

4.2.2. Proszę podać planowaną datę rozpoczęcia nowej produkcji oraz rok, do którego może zostać osiągnięta pełna wysokość produkcji.

4.3. Opis projektu:

4.3.1. Proszę podać rodzaj projektu oraz wskazać, czy jest to nowy zakład czy rozbudowa mocy produkcyjnych czy inny przypadek.

4.3.2. Proszę podać krótki ogólny opis projektu.

4.4. Wyszczególnienie kosztów projektu:

4.4.1. Proszę podać łączne koszty nakładów inwestycyjnych, które mają zostać poniesione i amortyzowane w czasie okresu życia projektu.

4.4.2. Proszę podać szczegółowe rozbiecie wydatków na nakłady inwestycyjne i poza-inwestycyjne (2) związane z projektem inwestycyjnym.

4.5. Finansowanie łącznych kosztów projektu:

4.5.1. Proszę wskazać finansowania łącznych kosztów projektu inwestycyjnego.

SEKCJA 5 – CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU I RYNKU

5.1. Charakterystyka produktu(produktów) przewidzianych w projekcie:

5.1.1. Proszę określić produkt(produkty), które będą wytwarzane w zakładzie objętym pomocą z chwilą ukończenia inwestycji oraz odnośny (pod)sektor (podsektory), do których produkt (produkty) należą (proszę wskazać kod Prodcom lub nomenklaturę CPA dla projektów w sektorach usług).

5.1.2. Jaki produkt(produkty) on zastąpi? Jeżeli te zastąpione produkty nie są wytwarzane w tym samym zakładzie, proszę wskazać, gdzie są one aktualnie produkowane.

5.1.3. Jaki inny produkt(produkty) mogą być wytwarzane w tych samych nowych zakładach przy niewielkich dodatkowych kosztach lub bez dodatkowych kosztów?

5.2. Względy związane z mocą produkcyjną:

5.2.1. Proszę określić ilościowe oddziaływanie projektu na łączną możliwą do utrzymania moc produkcyjną w EOG (w tym na poziomie grupy) dla każdego z danych produktów (w jednostkach rocznie w roku poprzedzającym rok początkowy oraz z chwilą ukończenia projektu).

5.2.2. Proszę podać szacunkową wielkość łącznej mocy produkcyjnej wszystkich producentów EOG w odniesieniu do każdego z odnośnych produktów.

5.3. Dane rynkowe:

- 5.3.1. Proszę przedstawić w odniesieniu do każdego z minionych sześciu lat obrotowych dane o zużyciu jawnym odnośnych produktów. Jeżeli są dostępne, proszę uwzględnić dane statystyczne przygotowane przez inne źródła w celu zilustrowania odpowiedzi.
- 5.3.2. Proszę przedstawić w odniesieniu do kolejnych trzech lat obrotowych prognozę ewolucji zużycia jawnego danych produktów. Jeżeli są dostępne, proszę uwzględnić dane statystyczne przygotowane przez inne źródła w celu zilustrowania odpowiedzi.
- 5.3.3. Czy właściwy rynek jest rynkiem schyłkowym i z jakich powodów?
- 5.3.4. Oszacowanie udziałów w rynku (według wartości) odbiorcy pomocy lub grupy, do której należy odbiorca pomocy w roku poprzedzającym rok rozpoczęcia oraz z chwilą ukończenia projektu.